



# County of San Diego

**NICK MACCHIONE, FACHE**  
DIRETOR DE AGÊNCIA

**HEALTH AND HUMAN SERVICES AGENCY**  
PUBLIC HEALTH SERVICES  
3851 ROSECRANS STREET, MAIL STOP P-578  
SAN DIEGO, CA 92110-3134  
(619) 531-5800 • FAX (619) 542-4186

**WILMA J. WOOTEN, M.D.**  
AGENTE DE SAÚDE PÚBLICA

## **ORDEM DO AGENTE DE SAÚDE** (Quarentena de pessoas expostas à COVID-19)

Todos correm o risco de adoecer com COVID-19, mas algumas pessoas são mais vulneráveis a doenças graves devido à idade ou condições de saúde subjacentes. O Município de San Diego está atualmente sujeito a uma emergência de saúde local declarada e uma emergência local declarada devido à pandemia de COVID-19, e o governador do estado da Califórnia declarou estado de emergência. Para retardar a propagação da COVID-19 e evitar que o sistema de saúde do Município de San Diego fique sobrecarregado, é necessário que o Agente de Saúde do município de San Diego (Agente de Saúde) exija a quarentena de pessoas expostas à COVID -19.

Contatos domésticos, parceiros íntimos, cuidadores e qualquer outra pessoa que tenha estado em contato próximo com uma pessoa diagnosticada com COVID-19 ou com probabilidade de ter COVID-19 (paciente com COVID-19), estão sujeitos a esta Ordem, a menos que uma exceção se aplique. Um “contato próximo” é um contato com um paciente com COVID-19 que ocorre em qualquer lugar entre 48 horas antes do início dos sintomas do paciente com COVID-19 (ou, para pacientes assintomáticos, 2 dias antes da coleta da amostra de teste) e até o paciente com COVID-19 não precisar mais ficar isolado e quando:

1. Esteve a menos de 1,8 metro de um paciente com COVID-19 por um total acumulado de 15 minutos ou mais em um período de 24 horas; ou
2. Teve contato desprotegido com fluidos e/ou secreções corporais (incluindo, entre outros, ser exposto a tosse ou espirro, compartilhar utensílios ou beber do mesmo recipiente) de um paciente com COVID-19.

Esta ordem exige que as pessoas sigam os períodos de quarentena e as medidas aplicáveis à sua situação única. A duração da quarentena e a medida a ser tomada podem ser diferentes com base em fatores como estado de vacinação, condições de saúde, sintomas de COVID-19, ambiente de trabalho ou ambiente escolar. Como esses requisitos podem mudar com base em novos dados, esta Ordem incorpora critérios e medidas de quarentena detalhados nos hiperlinks abaixo. Se os documentos vinculados abaixo estiverem atualizados, essas atualizações farão parte desta Ordem automaticamente.

Esta Ordem não impede que um empregador, escola, instalação, o California Department of Public Health (CDPH) ou uma agência de licenciamento imponha requisitos de quarentena mais rigorosos.

(Continua na próxima página)

O agente de saúde, portanto, **ORDENA**, de acordo com as seções do Código de Saúde e Segurança da Califórnia, 101040, 101030, 120175, 120215, 120220 e 120225:

1. Todas as Pessoas que são “contatos próximos” conforme declarado acima devem cumprir as medidas de quarentena aplicáveis estabelecidas abaixo.
  - a) Os membros do **público em geral** que são contatos próximos devem seguir todas as medidas de quarentena aplicáveis identificadas na mais recente *Orientação para Jurisdições de Saúde Locais sobre Isolamento e Quarentena do Público em Geral* do California Department of Public Health. A versão atual está disponível aqui, podendo ser alterada posteriormente:  
<https://www.cdph.ca.gov/Programs/CID/DCDC/Pages/COVID-19/Guidance-on-Isolation-and-Quarantine-for-COVID-19-Contact-Tracing.aspx>
  - b) Os **profissionais de saúde** qualificados devem cumprir a mais recente *Orientação do California Department of Public Health sobre Isolamento e Quarentena de Profissionais de Saúde (HCP) expostos ao SARS-CoV-2 e Retorno ao Trabalho para HCP com COVID-19*. A versão atual está disponível aqui, e pode ser alterada posteriormente:  
<https://www.cdph.ca.gov/Programs/CHCQ/LCP/Pages/AFL-21-08.aspx>.
  - c) As **escolas** podem seguir as orientações de quarentena estabelecidas na mais recente Orientação de Saúde Pública sobre COVID-19 para escolas de ensino fundamental e médio na Califórnia, Ano Letivo de 2021-22. A versão atual está disponível aqui, podendo ser alterada posteriormente:  
<https://www.cdph.ca.gov/Programs/CID/DCDC/Pages/COVID-19/K-12-Guidance-2021-22-School-Year.aspx>.
2. Durante a escassez crítica de pessoal, os empregadores podem usar orientações alternativas de quarentena/exclusão do trabalho para sua força de trabalho ou instalação, quando especificamente permitido pelo CDPH ou por uma agência de licenciamento estadual aplicável (por exemplo, isenção da Cal/OSHA dos requisitos para retorno ao trabalho das Normas de Emergência Temporárias).
3. Com o objetivo de atender ao requisito de teste de COVID-19 negativo para encerrar a quarentena, qualquer teste viral de diagnóstico de COVID-19 aprovado/autorizado pela Food and Drug Administration (FDA) dos EUA, incluindo testes de amplificação de ácido nucleico (NAAT) (por exemplo, PCR em laboratório, testes de amplificação mediada por loop [LAMP]) ou teste de antígeno, é suficiente para todos os ambientes, incluindo ambientes de trabalho.
4. Atualizações adicionais de períodos de quarentena, medidas a serem tomadas e exceções podem ocorrer após a data desta Ordem. Essas atualizações serão publicadas ao lado da seção intitulada “Ordem de Quarentena” na seguinte página da web do Município: [https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/phs/community\\_epidemiology/dc/2019-nCoV/health-order.html](https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/phs/community_epidemiology/dc/2019-nCoV/health-order.html). Quaisquer atualizações publicadas nessa página da web se tornarão automaticamente parte desta Ordem e terão precedência sobre qualquer disposição inconstante incluída nas seções acima. **Qualquer pessoa sujeita a esta Ordem deve verificar regularmente esta página quanto a atualizações.**

(Continua na próxima página)

*Orientações de Quarentena Domiciliar para Contatos Próximos com pessoas com COVID-19* devem ser seguidas por aqueles em quarentena domiciliar em caso de exposição a um Paciente com COVID-19.

Encontre a orientação aqui:

<https://www.sandiegocounty.gov/content/dam/sdc/hhsa/programs/phs/Epidemiology/COVID-19%20Home%20Quarantine%20Guidance.pdf>

A menos que autorizado de outra forma por esta Ordem, ou um protocolo de quarentena aplicável incorporado a esta Ordem, uma pessoa em quarentena não pode ficar a menos de 1,80 m de qualquer pessoa, excluindo um profissional médico, uma autoridade de aplicação da lei que aplica esta Ordem, um representante do Agente de Saúde, qualquer outra pessoa especificamente autorizada pelo Agente de Saúde ou um cuidador.

Se você desenvolver sintomas, entre em contato com seu provedor de serviços de saúde. Os sinais e sintomas que são consistentes com a COVID-19 incluem tosse, falta de ar ou dificuldade para respirar, fadiga, febre ou calafrios, dores musculares ou no corpo, dor de cabeça, dor de garganta, nova perda de paladar ou olfato, congestão ou coriza, náusea, vômito ou diarreia. Com base nas orientações do seu médico, você poderá ter que se isolar e fazer o teste para COVID-19. A Ordem de Isolamento do Agente de Saúde Pública está acessível por meio da seguinte página da web do Município:

[https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/phs/community\\_epidemiology/dc/2019-nCoV/health-order.html](https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/phs/community_epidemiology/dc/2019-nCoV/health-order.html).

A violação ou o não cumprimento desta Ordem é uma contravenção punível com prisão, multa ou ambos (Código de Saúde e Segurança da Califórnia — Seções 120275 e 120295). Esta Ordem pode ser executada por qualquer autoridade de aplicação da lei dentro de uma área sujeita à sua respectiva jurisdição com a finalidade de prevenir a propagação de uma doença contagiosa, infecciosa ou transmissível (Seções 26602 e 41601 do Código do Governo da Califórnia, e Seção 101029 do Código de Saúde e Segurança da Califórnia).

**FICA ORDENADO:**

Data: 10 de fevereiro de 2022

---

Wilma J. Wooten, M.D., M.P.H.  
Agente de Saúde Pública  
Município de San Diego  
Health and Human Services Agency  
Public Health Services